

**Лифляндскихъ  
Губернскихъ Вѣдомостей  
Часть неофициальная.**

**Livländische  
Gouvernements-Zeitung.  
Nichtofficieller Theil.**

Понедѣльникъ, 29. Ноября 1854.

**№ 105.**

Montag, den 29. November 1854.

**Inländische Nachrichten.**

St. Petersburg, den 19. October.  
Beschluss des an die Redaction des „Jour-  
de St. Pétersb.“ gerichteten Schreibens  
vom 5. Sept. (S. № 104.)

Welche Erzeugnisse sind bestimmt, die Lücke zu  
erfüllen, die in unserer Ausfuhr entstanden ist? Die  
in Russland ausgebildete Manufaktur- und Fabrik-In-  
dustrie hat die natürliche Tendenz, den Bedürfnissen,  
der Consumtion des Landes zu genügen und dessen  
Binnenhandel zu nähren. Es werden noch viele Jahre  
vergehen, bis deren Erzeugnisse in unserer Ausfuhr  
nach Europa Platz greifen können; darüber kann man  
sich nicht täuschen<sup>1)</sup>. Ich habe daher auch nicht sagen  
wollen, daß Russland im Laufe einiger Jahre die Rolle  
eines ackerbauenden Landes, die es bisher in seinem  
Ausfuhrhandel inne hatte, gegen die eines Manufac-  
tur-Staats vertauschen werde. Dieser Uebergang kann  
weder so rasch noch so plötzlich sein. Es giebt eine  
Menge vermittelnder Industrien, deren Erzeugnisse  
berufen sind, die Stelle der Rohstoffe einzunehmen.  
Wir haben keineswegs nöthig abzuwarten, bis wir  
Baumwollenzuge und andere Manufaktur-Erzeugnisse  
nach Europa ausführen können. Schon jetzt können  
wir das Getraide durch Mehl ersetzen, was uns erlau-  
ben wird, den Handel mit diesem Artikel, der in die-  
ser Form höhere Frachtpreise trägt, nach den Hä-  
fen des Baltischen Meeres zu leiten, wo er zu vortheil-  
hafteren Bedingungen Absatz finden würde. Wir wer-  
den später die Felle durch Fuchten<sup>2)</sup> und bearbeitetes  
Leder ersetzen, das Schlachtvieh durch Salzfleisch, den  
Talgs durch Olein und Stearin<sup>3)</sup> die niedern Flachs-  
und Hanf-Sorten durch bessere Sorten<sup>4)</sup>, den  
Lein- und Hanfsamen durch das Del, und so fort.

<sup>1)</sup> Diese Artikel finden übrigens einen leichten Absatz in Asien,  
welches, wie man sagen kann, unserer wachsenden Industrie,  
als Schule dient.

<sup>2)</sup> Die Ausfuhr der Fuchten ist in steter Zunahme, wenn man  
die Jahre 1847 und 1848 ausnimmt.

<sup>3)</sup> Obgleich die Ausfuhr des Oleins bei uns seit dem J. 1840  
begann, und die des Stearins seit dem J. 1843, so ist zu  
wiederholten Malen, ohne die großen Schwankungen aus den  
Augen zu setzen, für erstern Artikel die Zahl von 27,000 Pud.  
und für letztern die von 14,236 Pud erreicht worden.

<sup>4)</sup> Der in Riga nach flämischer Methode zubereitete Flachs ist  
in London um 50% theurer verkauft worden, als der gewöhn-  
liche Flachs. Der mittlere Werth unserer Flachs-Ausfuhr  
beträgt jährlich ungefähr 10 Millionen Rubl. S., Russland  
könnte aber fast 5 Millionen daran gewinnen, wenn es seinen

Eine solche Umbildung unseres Ausfuhrhandels  
wird eine bedeutende Zahl von secundären und vor-  
bereitenden Industrien entstehen sehen, deren Masse  
dazu beitragen würde, den Nationalreichthum um so  
sicherer zu begründen, als dieser letztere sich somit  
nicht auf eine kleine Anzahl begünstigter Industrien  
stützen würde wie es in England der Fall ist, sondern  
auf eine Masse secundärer Industrien, bei welchen es  
dem Auslande schwer sein würde, mit uns zu concu-  
riren. In der Ausfuhr Russlands die Rohstoffe durch  
halbbearbeitete Artikel zu ersetzen, das muß fortan  
das Bestreben unseres Handels sein.

Aber bevor dieses Resultat erreicht wird, bleibt  
noch viel zu thun übrig.

Es ist leicht begreiflich, daß die Mehrzahl der  
vorbereitenden Industrien fast untrennbar ist von dem  
landwirtschaftlichen Verfahren, durch welches der Roh-  
stoff erzeugt wird, und sich demnach in den Händen  
der Grundbesitzer und Bauern concentriren muß. Die  
Bauern können zu irgend welcher Verbesserung eines  
Verfahrens nur durch die kleinen Landfrämer ange-  
spornt werden, welche bei uns die Rolle vermittelnder  
Agenten zwischen dem Producenten und dem Groß-  
händler ausfüllen. Die große Mehrzahl dieser Indi-  
viduen gehört der niedern Classe der Bevölkerung an.  
In einem solchen Medium, wo die Routine allmächtig  
ist, hat sich die Einführung einer Neuerung, eines  
Fortschritts in der schon bestehenden Ordnung der  
Dinge, auf viele Hindernisse gestützt zu machen,  
die überstiegen werden müssen, und auf zahlreichen Wi-  
derstand, aus seit langer Zeit eingewurzelten Gewohn-  
heiten hervorgehend, der zu überwinden ist. Diese, in  
jedem Lande höchst schwierige Aufgabe wird es vor  
Allem in Russland. Es giebt im Grunde des russi-  
schen Characters, welcher übrigens weit davon entfernt  
ist, des practischen und ersunderischen Sinnes zu erman-  
geln, eine angeborene Neigung für das Sichgehenlassen.  
Diese Neigung ist vorherrschend und ersticht jeden Geist  
der Initiative in sich, sobald diese es mit der Routine  
zu thun hat. Es ist offenbar, daß wenn, bei einer  
solchen Anlage im National-Charakter, die Dinge ihrem  
natürlichen Laufe folgten, die Umbildung unseres Han-  
dels, begründet auf eine neue, der russischen Industrie  
anzuwiesende Richtung, sich nur langsam bewerkstelligen

Flachs nach der flämischen Methode zubereitet ausführte. Aus  
diesem Beispiel läßt sich leicht schließen, welcher Vortheil dem  
Landes aus einer solchen Umbildung seines Ausfuhrhandels  
erwachsen würde.

und uns viele materielle Verluste und unnütze Leiden auferlegen würde, die man vermeiden könnte. Alles was die Dauer dieser Krise verkürzen kann, würde daher eine heilsame Wirkung ausüben. In diesem Sinne ist, meiner Meinung nach, der gegenwärtige Krieg berufen uns einen offensibaren Dienst zu leisten, indem er die nationale Thätigkeit aufrichte. Nur eine stige Erschütterung, wie die durch diesen Krieg hervorgebrachte, kann mit einem Male den hartnäckigsten Anhängern der alten Routine die Augen öffnen, um ihnen die Mängel der veralteten Ordnung der Dinge, an welcher sie festhalten, zu zeigen, und so das Vorgehen auf diesem neuen Wege des Fortschritts zu beschleunigen, den Rußland betreten hat.

Die gegenwärtige Lage der Dinge wird uns überdies unsere materiellen Kräfte und Quellen kennen und schätzen lehren, was kein geringer Vortheil ist. Der Krieg wird endlich dazu dienen, bis zur Evidenz nachzuweisen, daß diese commercielle Abhängigkeit, mit der man uns schrecken will, indem man unsern materiellen Ruin in der Unterbrechung unserer Verbindungen mit Europa vorherzagt, weit entfernt davon, nur für uns allein zu bestehen, im Gegentheil zwischen uns und dem Auslande gegenseitig ist, wie solches genügend dargethan wird, durch die Wiederherstellung unseres Wechselverkehrs, den wunderbaren Aufschwung unseres auswärtigen Handels auf dem Landwege, die steigenden Preise der Mehrzahl der Rohstoffe auf den englischen Märkten, und den leidenden Zustand, der schon mehrere Zweige der britischen Industrie betroffen hat.

Man möge uns jedoch nicht beschuldigen, den Krieg zu predigen, in der Hoffnung, daß er heilsam auf die Entwicklung der materiellen Existenz Rußlands einwirken werde. Dies so bittere Mittel bringt in seinem Gefolge, in vielfacher Beziehung, so viele Uebel und Leiden, daß wir nie den Muth gehabt haben würden, ihn herbei zu wünschen. Da die göttliche Vorsehung es aber einmal so beschlossen, so kann man doch nicht umhin sich Glück zu wünschen, daß eine solche Calamität, während sie unserm Vaterlande zahlreiche, obwohl vorübergehende Leiden und Verluste<sup>\*)</sup> auferlegt, dazu bestimmt ist, dasselbe mehrere Stufen auf dem so langsamen Wege des Fortschritts rascher zurücklegen zu machen.

Genehmigen Sie, mein Herr, u. s. w. I. v. L.  
(St. Petersburg. Jtg.)

## Jahresfeier zum Gedächtniß der Vereinigung Reval's mit Rußland.

(Aus dem „Russ. Invaliden.“)

Im Bereiche unseres großen Vaterlandes ist keine einzige Stätte, in welcher, aus Anlaß der gegenwärtigen Kriegsverhältnisse, sich nicht fast täglich in glän-

zendster Weise die unerschütterliche Ergebenheit gegen Thron und Vaterland kundgegeben hätte, ist kein einziger Ort, von welchem auch nicht nach Kräften Privat-Darbringungen zum Besten der Krieger, welche für eine große, heilige Sache kämpfen, geslossen wären. Auch in dieser Beziehung steht in einer Reihe mit den reichen und bevölkerten Gouvernements Estland, eine nach Raum und Bewohnerschaft arme Provinz, von Rußland allerdings gesondert durch Sprache, Religion und historische Ueberlieferungen, aber eng verknüpft mit ihm durch Einigkeit, Interessen und das Gefühl inniger Ergebenheit und Erkenntlichkeit gegen den Thron, welcher, indem er Rußland hoch erhob und seine Grenzen weit ausdehnte, dieser durch Waffen erworbenen Provinz Glück und Frieden verliehen und zu gleicher Zeit großherzig seine hundertjährigen Rechte und Stiftungen beschützt hat. Unlängst hatte ich Gelegenheit, in Reval Zeuge bei einer alljährlich stattfindenden Feier zu sein, welche die tiefste Erkenntlichkeit dieser Stadt gegen Rußland für alle ihr erwiesenen Wohlthaten ausdrückte. Während 144 Jahren wird der 29. September in Reval als der glückliche Tag der Vereinigung dieser Stadt mit Rußland gefeiert.

Ein besonderer feierlicher Gottesdienst findet an diesem Tage in allen lutherischen Kirchen statt, und Jeder eilt dahin, um dem Allmächtigen ein warmes Dankgebet für die Wohlfahrt Rußlands und Seines Erlauchten Kaiserhauses darzubringen. Hieran wird an diesem Tage im Club der Kunst-Corporation, welche vom dänischen Könige Knuth VI. (1196—1215) gegründet worden, von den Mitgliedern desselben ein Mittagsmahl für die Untermilitärs veranstaltet. Bei Gelegenheit des gegenwärtigen Kriegszustandes der Stadt und der Concentration eines bedeutenden Theils der Garde- und Reserve-Truppen in derselben fand in diesem Jahre dieses Mahl mit besonderer Feierlichkeit statt und ward durch die Anwesenheit des Herrn Commandirenden der Truppen und vieler Herren Generale geehrt. Im Hauptsale des Clubs waren in seiner ganzen Länge Tische gedeckt, hinter welchen sich die verdienstvollen Veteranen, Repräsentanten jeder Waffengattung, von den alten Gardisten, welche zum zweiten Male in Dienst getreten und mit Kreuzen und Medaillen geschmückt waren, bis zu den flüchtigen Reitern des Don's, sammelten. Um Mittagszeit wurde der Herr Commandirende der Truppen bei der Einfahrt in den Club von dessen Vorstehern, die Sr. hohen Excellenz ihre aufrichtige Erkenntlichkeit für den Besuch, dessen er sie gewürdigt, ausdrückten, empfangen und nach einer kurzen Ansprache, in welcher der Herr Oberbefehlshaber den Soldaten die Bedeutung der gegenwärtigen Feier erklärte, begann das Mahl, wobei Toaste auf das Wohl des Herrn und Kaisers und Seines erhabenen Hauses ausgebracht wurden. Donnerndes einmütiges Hurrah schallte durch den Saal und floß mit dem die Volkshymne spielenden Orchester

<sup>\*)</sup> Diese Verluste hat man in der Wirklichkeit, für dieses Jahr, auf ihr Minimum reducirt gesehen, und sie sind weit unter dem geblieben, was sich mit Recht erwarten ließ. So hat die Ausfuhr unserer zwei hauptsächlichsten Waaren, des Talgs und des Flachses, in diesem Jahr wenig abgenommen. Aber England hat, obgleich es dieselben theurer bezahlt, sich damit begnügt.

gen müssen, diese Artikel in ziemlich schlechtem Zustande zu erhalten; der erstere vorzugsweise hat durch den Landtransport viel gelitten.

zusammen. Hierauf wurden Toaste auf das Wohl und den Ruhm des siegreichen russischen Heeres, und endlich auf das Gedeihen und den blühenden Zustand der guten Stadt Reval und das Wohlergehen seiner friedlichen Bürger ausgebracht. Auf's Neue erschallten laute Hurrah's im Saale, der gleichsam eine einzige große Familie, deren Mitglieder sich zu einem gemeinsamen fröhlichen Mahl versammelt, repräsentirte. — Sodann ward im andern Saale für sämtliche Eingeladene ein besonderer Zubiß gereicht, nach welchem der Herr Commandirende der Truppen Namens derselben, indem er seine Rede an die Vorsteher des Clubs richtete, allen guten Bürgern Revals dankte für die freundliche Aufnahme und die den Truppen seit ihrem Einrücken in die Stadt erwiesene Trennherzigkeit; ihnen dankte für den demüthigen Gehorsam gegen die Vorsetzung, mit welchem die Bürger den gegenwärtigen Kriegszustand ertrügen, sowie bemüht seien, den Truppen alle nur möglichen Bequemlichkeiten zu verschaffen, und für sie wiederholte Opfer zu bringen, und schließlich versicherte, daß die Truppen die feste Unhänglichkeit der Bürger Revals an Thron und Vaterland würdig zu schätzen verständen. Die tiefgeführten Vorsteher des Clubs entgegneten: „Der Feind kann unsere Häuser zerstören, aber nicht die Gefühle innigster Ergebenheit gegen Unsern Erhabenen Monarchen und Sein Reich, von denen wir erfüllt sind, aus unseren Herzen tilgen.“ — „Ein Hoch den guten Bürgern Revals“, sprach da der Herr Commandirende der Truppen, und mit diesem Toaste schloß die eben so bemerkenswerthe als erquickliche Feier.

### Bermischtes.

Ein englischer Gefangener in Rußland. In einem kleinen Buche von hundertfünfundneunzig Seiten\*) beschreibt Hr. Alfred Royer, erster Lieutenant der Dampf-Fregatte „Tiger“, das Stranden dieses Schiffes bei Odessa am 12. Mai d. J., die Gefangennahme der Offiziere und Mannschaft und seine eigene Abenteuer in Rußland. Die in die Erzählung verwebten Bemerkungen über russisches Leben und russische Sitten sind für die Russen äußerst günstig und sogar schmeichelhaft; überhaupt giebt sich in dem ganzen Werke des Herrn Royer eine entschieden russenfreundliche Tendenz zu erkennen. Für ihn sind die Russen nach eigener Anschauung bezeichnet für Ehre, Urbanität, Ritterlichkeit und Wohlthätigkeit; und was die unteren Classen betrifft, so benehmen sich dieselben mit einem Anstande und einer rücksichtsvollen Zartheit, die echt „gentlemännisch“ ist, und zeichnen sich durch ungewöhnliche Nüchternheit aus. Der General Duffen-Sacken ist ein höchst liebenswürdiger Mann, dabei sehr fromm, und man hat ihn oft auf den Gräbern der getödteten Feinde beten sehen. Der Verfasser hält

sich sorgfältig von allen politischen Erörterungen fern und spricht sich nicht weiter über den gegenwärtigen Krieg, seine Veranlassung und seine Folgen aus; da man aber einige ziemlich unfreundliche Aeußerungen über die Tücken findet, die er „unsere barbarischen Verbündeten“ nennt und „unseren civilisirten Feinden“ gegenüber tief herabsetzt, so ist es nicht sehr schwer, zu errathen, auf welche Seite seine Sympathieen sich hinneigen. Als Theilnehmer jedoch an der Katastrophe des „Tiger“ und als der neueste Reisende durch einen großen Theil des europäischen Rußlands hat er Manches erlebt und beobachtet, was seinen Aufzeichnungen im gegenwärtigen Augenblick ein besonderes Interesse verleiht.

Die größte Unannehmlichkeit, welche die Gefangenen in Rußland zu erdulden hatten, und in der That die einzigen, über welche Herr Royer sich beschwert, war die lobenswerthe Strenge, mit der man die sanitätspolizeilichen Gesetze gegen sie in Ausführung brachte. Drei Wochen lang mußten sie in Quarantaine bleiben.

Nach überstandener Quarantaine wurden die Gefangenen nach verschiedenen Theilen Rußlands abgeführt; der Verfasser aber erhielt die Weisung, sich nach Petersburg zu begeben. Der Weg ging über Moskau, auf der großen Chaussee, die sich in einer langen, geraden Linie gegen hundert Meilen weit durch das Land zieht. „Es war merkwürdig“, schreibt Royer, „von dem Gipfel einer Anhöhe diese ununterbrochene Linie zu erblicken, die sich so weit erstreckte, wie nur das Auge reichen konnte. Meinem Diener, einem Malteser, fiel diese gränzenlose Ausdehnung besonders auf, indem er es mit den Ansichten auf seiner eigenen kleinen, beschränkten Insel verglich; seine Landsleute, sagte er, würden es ihm nicht glauben, wenn er das Gesehene beschriebe. Die Straße ist macadamisirt und in jeder Beziehung vortrefflich. An jeder Seite befindet sich ein Graben.“

Nach den Berichten aller Reisenden gewähren die russischen Städte in der Entfernung einen äußerst pittoresken Anblick, was von den zahlreichen Kuppeln und Thürmen herrührt, die, bunt und vergoldet, wie kleine Sonnen über die Dächer der Häuser hervorschwimmern. Unser Lieutenant findet auch an den russischen Dörfern Behagen. „Je weiter wir nach Norden kamen“, sagt er, „desto mehr schien die Zahl der Dörfer zuzunehmen. Das Aeußere der Kirchen, wovon es mehrere in einem einzigen Dorfe giebt, ist überaus malerisch. Die Dorfkirchen sind meistens von Holz gebaut und weiß angestrichen. Ihre Bauart ist fast immer dieselbe: eine große Kuppel mit vier kleineren in der Form eines Kreuzes, und auf der Spitze jeder Kuppel ein eisernes, vergoldetes und reich verziertes Kreuz. Nicht selten ist das Kreuz auf einem umgekehrten Halbmonde befestigt, um den Triumph des Christenthums über den Muhammedanismus anzudeuten. In den Dörfern und Flecken sind die Kuppeln grün angestrichen, in den Städten aber öfter vergoldet, wodurch sie ein glänzendes und originelles Ansehen erhalten.“

In Tula traf der Reisende mit vier türkischen Offizieren zusammen, die, wie er, Kriegsgefangene und

\*) The English in Russia. A Personal Narrative of the First Lieutenant of H. M. S. Tiger; together with an Account of his Journey in Russia, and his Interview with the Emperor Nicholas etc. By Alfred Royer, Lieut. R. N. London, Chapman et Hall.

mit ihrer Behandlung so zufrieden waren, daß sie keine Lust hatten, nach ihrem Vaterlande zurückzukehren; ja, unser Lieutenant hat seitdem erfahren, daß einer dieser Herren Thränen vergossen habe, als ihm seine Freilassung angekündigt wurde! (M. f. d. L. d. A.)

**Kennzeichen der Milchergiebigkeit der Kühe.** Als Kennzeichen der Milchergiebigkeit der Kühe werden in Holland besonders folgende äußere Zeichen betrachtet: 1) Die Größe und Beschaffenheit des Euters; außer den bekannten Eigenschaften eines ergiebigen Euters wird dort Werth darauf gelegt, daß die Haut desselben zwischen den Ecken sehr weich sei und viele fleienartige Schüppchen zeige, die sich durch Reiben ablösen. 2) Die starke Entwicklung der Milchadern und der sogenannten Milchgrüßchen. 3) Eine Vertiefung zwischen zwei Dornfortsätzen, fast mitten auf dem Rücken; hiermit soll häufig eine bedeutende Breite des Rückens und des Kreuzes verbunden sein. 4) Die Entwicklung der Hauptvenen am Damme; sie sind nur bei milchreichen Kühen sichtbar und dann oft fertig; manchmal liegen sie mehr seitlich in den Hautfalten, durch Drücken oberhalb des Dammes kann man sie anschwellen und deutlicher sichtbar machen. Nach Waage gehören sie zu den sichersten Zeichen der Milchergiebigkeit. 5) Die von Gueneu beschriebenen Milchspiegel, welche zwar werthvolle Kennzeichen lie-

fern, aber in Beziehung zu der Dauer der Melkzeit, der Güte der Milch u. s. w. weniger zuverlässig sind. (Landw. Handelsbl.)

Der große Mathematiker Leonh. Euler folgte bekanntlich im Jahre 1766 einem Rufe an die St. Petersburger Academie der Wissenschaften. Mit ihm ging auch sein Sohn Joh. Alb. Euler welcher als Professor der Physik dort angestellt wurde und von dort dem Professor Karsten in Bützow über die schmelzhafte Aufnahme schreibt, welche er und sein Vater nicht bloß in Petersburg, sondern auch schon auf der ganzen Reise nach Uebersteigung der Preussischen Grenze gefunden hätten: „In Riga besonders hatten wir freie Wohnung, Equipage, Aufwartung und zwey Grenadir Wache, also daß wir billig zweifeln, ob man uns nicht zum besten halten wollte.“

### Anzeige für Liv- und Curland:

Auf dem Curländischen Privatgute Edwahlen ist ein Schäfer zu haben. 2

### Zu vermietthen.

In der Nähe von Riga am Jägerssee werden Wohnungen für Handwerker und Arbeitsleute vermietet; zu erfragen in der Johannisbrücken-Gasse vis à vis dem Erkundigungs-Bureau  
Hans Jacobsohn. 1.

### Bekanntmachung

über die Herausgabe des

## J O U R N A L S

des

**Ministeriums der Volksaufklärung,**  
für das Jahr 1855.

Mit dem Beginn des 22sten Jahres des Bestehens des Journals des Ministeriums der Volksaufklärung wird dieses Journal im kommenden 1855ten Jahre für den früheren Subscriptionspreis von 12 Rbl. S. herausgegeben werden; die Subscription auf dasselbe mit der Zustellung ins Haus oder Ubersendung nach andern Städten kostet 13 Rbl. 50 Kop. S.

Auf dieses Journal kann gezeichnet werden: in St. Petersburg und in Moskau bei allen Buchhändlern; von den Bewohnern der übrigen Städte des Reichs bei den Zeitungs-Expeditionen des St. Petersburgischen und Moskauer Postamtes und bei allen Gouvernements-Post-Comptoirs. 2

### О б ъ я в л е н і е

о б ъ и з д а н і и

## Ж У Р Н А Л А

**МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВѢЩЕНІЯ,**  
на 1855 годъ.

Журналъ Министерства Народнаго Просвѣщенія въ наступающемъ 1855 году, (двадцать второмъ со времени основанія своего) будетъ издаваться съ прежнею подписною цѣною — по двѣнадцати рублей серебромъ; а съ доставкою на домъ и съ пересылкою въ другіе города — по тринадцати руб. пятидесяти коп. серебромъ.

Подписки принимаются: въ С. Петербургъ и въ Москвѣ — у всехъ книгопродавцевъ, а для жителей прочихъ городовъ Имперіи — въ Газетныхъ Экспедиціяхъ С. Петербургскаго и Московскаго Почтамтовъ и во всехъ Губернскихъ Почтовыхъ Конторахъ. 2

Redacteur Kolbe.

Der Druck wird gestattet. Riga, den 29. November 1854. Censor, Staatsrath Dr. G. G. Napierstch.

(Druck der Livländischen Gouvernements-Typographie.)



№ 1743. Рига 29. Ноябрь 1854.

**Лифляндскія  
Губернскія Вѣдомости.**



**Livländische  
Gouvernements-Zeitung**

Издаются по Понедѣльникамъ, Средамъ и  
Пятницамъ. Цѣна за годъ безъ пересылки 3 руб.,  
съ пересылкою по почтѣ, или съ доставкою на домъ  
4 руб. серебромъ. — Подписка принимается въ  
редакціи и во всѣхъ Почтовыхъ Конторахъ.

Die Zeitung erscheint Montags, Mittwochs u. Freitags.  
Der Preis derselben beträgt ohne Uebersendung 3 Rbl. S.  
mit Uebersendung oder Zustellung in's Haus 4 Rbl. S. —  
Bestellungen auf die Zeitung werden in der Gouvernements-  
Regierung und in allen Post-Comptoires angenommen.

**№ 105. Понедѣльникъ, 29. Ноября. Montag, den 29. November 1854.**

**ЧАСТЬ ОФФИЦІАЛЬНАЯ.**

**Officieller Theil.**

**Отдѣлъ общій.**

**Allgemeine Abtheilung.**

**Вызовъ Наслѣдниковъ и Кредиторовъ.**

Сиротскій Судъ Императорскаго го-  
рода Риги вызываетъ симъ всѣхъ и каж-  
даго, полагающихъ имѣть какія-либо пре-  
тензіи до наслѣдства умершаго здѣсь  
Рижскаго купца и потомственнаго почет-  
наго гражданина Якова Фердинанда Ки-  
бера и до управленной имъ по сихъ  
поръ торговли подъ Фирмою Киберъ  
и Комп., явиться въ теченіе шести мѣся-  
цевъ со дня публикаціи сей прокламы  
и не позже 5-го Мая 1855 года, въ Си-  
ротскій Судъ или въ Канцелярію его, либо  
сами лично, либо чрезъ надлежаще уполномо-  
ченныхъ повѣренныхъ, представляя  
тамъ доказательства на претензіи свои,  
подъ опасеніемъ, что не будутъ больше до-  
пущены, въ противномъ же случаѣ, по ис-  
теченіи сего опредѣленнаго срока, объя-  
вленія ихъ не будутъ больше не слуша-  
ны, ни приняты, а признаются само со-  
бою просроченными. 1

5-го Ноября 1854 года.

**Aufruf der Erben und Gläubiger.**

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen  
Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an  
den Nachlaß des hieselbst verstorbenen Rigischen  
Kaufmanns und erblichen Ehrenbürgers Jacob  
Ferdinand Kyber und der seither von ihm un-  
ter der Firma Kyber & Co. vorgestandenen  
Handlung irgend welche Anforderungen zu haben  
vermeinen, hiermit aufgesfordert, sich innerhalb  
sechs Monaten a dato dieses affigirten Pro-  
clams, und spätestens den 5. Mai 1855 bei  
Strafe der Abweisung bei dem Waisengerichte  
oder dessen Kanzlei entweder persönlich oder  
durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte zu mel-  
den und daselbst die Beweise ihrem Forderungen  
beizubringen, widrigenfalls selbige nach Ablauf  
solcher festgesetzten Frist, mit ihren Angaben nicht  
weiter gehört noch zugelassen, sondern sofort ab-  
gewiesen sein sollen. 1

Den 5. November 1854.

**Примечаніе.** Hierbei folgen für die betreffenden Behörden Livlands: 1) Beilagen zu Nr. 38 und 42 der Moskowschen, Nr. 43 der  
Wolhynischen, Nr. 43 der Nischni-Nowgorodischen, Nr. 42 der Wologdaschen, Nr. 41 der Wiatkischen, Nr. 44 der Smolenskischen,  
Nr. 43, 44 und 45 der Kalugaschen, Nr. 41 und 43 der Kirowschen, Nr. 27 und 31 der Jaroslawischen, Nr. 43 der Tambowschen,  
Nr. 42 der Kasanschen, Nr. 41 der Tschernigowschen, Nr. 44 der Dreßschen, Nr. 44 der Simbirskischen, Nr. 41 der Mohilewischen,  
Nr. 41 der Orenburgischen, Nr. 43 der Zulaischen und Nr. 46 der Twerischen Gouvernements-Zeitung über Ausmittlung von Vermögen;  
2) ein Ausmittlungs-Artikel der Tobolskischen Gouvernements-Regierung; 3) besondere Artikel über Ausmittlung von Vermögen der  
Gouvernements-Regierungen zu Kaluga über den Titulär-Rath Andrei Iwanow Lutschkin, zu Wolhynien über den Fürsten Schar-  
torisky und zu Irkutsk über den Ausländer Andrei Kasch; und 4) eine Beilage zu Nr. 45 der Witebskischen Gouvern. Zeitung  
über Ferge.

Лифл. Вице-Губернаторъ: И. Ф. Бреввернъ.

Livl. Vice-Gouverneur: J. v. Brevern.

Старшій Секретарь М. Цвингманъ.

Weiterer Secretair M. Zwingmann.

**ЛЮБЛЯДСКИХЪ  
ГУБЕРНСКИХЪ ВѢДОМОСТЕЙ  
ЧАСТЬ ОФФИЦІАЛЬНАЯ.**

**Livländische  
Gouvernements-Zeitung.  
Officieller Theil.**

**ОТДѢЛЪ МѢСТНЫЙ.**

**Locale Abtheilung.**

**Учреждения и. Bekanntmachungen  
der Livl. Gouvernements-Regierung.**

Въспомогательнаго для сего въ настоящее время въ этомъ Губернѣмъ дислоцированнаго Leibgarde-Uhlanen-Regimentъ Его Императорскаго Высочества Наслѣдника Цесаревича полка требуются полубригады, а потому желающіе принять на себя поставку опытныхъ вызываются Люблядскимъ Губернскимъ Правленіемъ обратиться въ городъ Валку въ Полковую Штабъ, для соглашенія съ онымъ по сему делу.

№. 6854.

Для квартирующаго въ сѣхъ Губерніи Лейбъ-Гвардіи Уланскаго ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЫСОЧЕСТВА Наслѣдника Цесаревича полка требуются полубригады, а потому желающіе принять на себя поставку опытныхъ вызываются Люблядскимъ Губернскимъ Правленіемъ обратиться въ городъ Валку въ Полковую Штабъ, для соглашенія съ онымъ по сему делу.

№. 6854.

Въспомогательнаго для сего въ настоящее время въ этомъ Губернѣмъ дислоцированнаго Leibgarde-Uhlanen-Regimentъ Его Императорскаго Высочества Наслѣдника Цесаревича полка требуются полубригады, а потому желающіе принять на себя поставку опытныхъ вызываются Люблядскимъ Губернскимъ Правленіемъ обратиться въ городъ Валку въ Полковую Штабъ, для соглашенія съ онымъ по сему делу.

Въспомогательнаго для сего въ настоящее время въ этомъ Губернѣмъ дислоцированнаго Leibgarde-Uhlanen-Regimentъ Его Императорскаго Высочества Наслѣдника Цесаревича полка требуются полубригады, а потому желающіе принять на себя поставку опытныхъ вызываются Люблядскимъ Губернскимъ Правленіемъ обратиться въ городъ Валку въ Полковую Штабъ, для соглашенія съ онымъ по сему делу.

Вспомогательнаго для сего въ настоящее время въ этомъ Губернѣмъ дислоцированнаго Leibgarde-Uhlanen-Regimentъ Его Императорскаго Высочества Наслѣдника Цесаревича полка требуются полубригады, а потому желающіе принять на себя поставку опытныхъ вызываются Люблядскимъ Губернскимъ Правленіемъ обратиться въ городъ Валку въ Полковую Штабъ, для соглашенія съ онымъ по сему делу.

Вспомогательнаго для сего въ настоящее время въ этомъ Губернѣмъ дислоцированнаго Leibgarde-Uhlanen-Regimentъ Его Императорскаго Высочества Наслѣдника Цесаревича полка требуются полубригады, а потому желающіе принять на себя поставку опытныхъ вызываются Люблядскимъ Губернскимъ Правленіемъ обратиться въ городъ Валку въ Полковую Штабъ, для соглашенія съ онымъ по сему делу.

№. 12502.

**Публичная Продажа имущества.**

Вспомогательнаго для сего въ настоящее время въ этомъ Губернѣмъ дислоцированнаго Leibgarde-Uhlanen-Regimentъ Его Императорскаго Высочества Наслѣдника Цесаревича полка требуются полубригады, а потому желающіе принять на себя поставку опытныхъ вызываются Люблядскимъ Губернскимъ Правленіемъ обратиться въ городъ Валку въ Полковую Штабъ, для соглашенія съ онымъ по сему делу.

наличныхъ муж. 10 и женск. 7 душъ; въ томъ числѣ 3 тягла и земли 40 дес.; имѣніе это оцѣнено въ 500 р. с. Продажа сія будетъ производиться въ срокъ торговаго 17. Января 1855 года, съ переторжкою чрезъ 3 дня, въ С. Петербургскомъ Губернскомъ Правленіи, гдѣ можно видѣть подробную опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся.

2

### Безантмачунген.

Вон дем Ратх дер Кайсерlichen Stadt Riga wird desmittelft bekannt gemacht, daß an den offenbaren Rechtstagen vor Michaelis d. J. folgende Testamente, und zwar:

am 3. September 1854:

- 1) die testamentarische Disposition der unverehelicht verstorbenen Helena Iwanowa Wischin;
- 2) die testamentarische Disposition des weil. Rigaschen Meschtschanins Iwan Filimonow Grefow;
- 3) die testamentarische Disposition des weil. Rigaschen Meschtschanins Matwey Jefimow;
- 4) die testamentarische Disposition des weil. Brücken-Wachmeisters Ernst Wilhelm Grafsmann;
- 5) die testamentarische Disposition des weil. Liggers Jacob Semmit;
- 6) das testamentum reciprocum des verstorbenen Handlungs-Commis, nachmaligen Kaufmannes Johann Heinrich Johnson und dessen Ehegattin Catharina Maria Johnson geb. Astrop;

am 10. September 1854:

- 7) das Testament des verstorbenen Gastgebers Johann Samuel Häusler;
- 8) die testamentarische Disposition des zum Arbeiter-Ordnung der Stadt Riga verzeichneten Timofey Wassiljew;
- 9) das testamentum reciprocum des weil. Salz- und Kornmessers Jacob Jannsohn genannt Kröger und dessen Ehefrau Johanna Ernestine Magdalena Jannsohn genannt Kröger geb. Nummel;
- 10) das offen eingelieferte reciproque Testament des weil. Anker- und Nagelschmiedemeisters Johann Christoph Weschke und dessen Ehefrau Catharina Magdalena Weschke geborene Wendtsfeld;

publicirt worden sind.

Den 24. November 1853. Nr. 8625.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird desmittelft bekannt gemacht, daß an den offenbaren Rechtstagen vor Michaelis d. J. nachstehende Immobilien öffentlich aufgetragen worden sind, und zwar:

- 1) das von dem Hausfortirer Johann Nitrowsky erbaute im 4. Quart. der St. Petersburger Vorstadt an der rothen Düna sub Pol. Nr. 111. belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem genannten Erbauer Hausfortirer Johann Nitrowsky;
- 2) das ebenbeschriebene Immobile sammt Appertinentien — dem Schlossergesellen Johann Bernhard Murowsky;
- 3) das von dem weil. Unterofficier Anton Dombrowsky erbaute im 2. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an dem von der großen Todtengasse nach dem Militairhospital führenden Wege sub Pol. Nr. 358 b. belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem genannten Erbauer, weil. Unterofficier Anton Dombrowsky modo dessen Erben;
- 4) das ebenbeschriebene Immobile sammt Appertinentien — dem Kupflengraber Johann Rudolph Kössner;
- 5) das von dem weil. Meschtschanin Igot Wassiljew erbaute, im 3. Quartier der Moskauer Vorstadt an der kleinen Schußergasse sub Pol. Nr. 678 b. belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem vorgenannten Erbauer weil. Meschtschanin Igot Wassiljew modo seiner Tochter und Erbin, verwitweten Marja Igotowa Sokolow;
- 6) das ebenbeschriebene Immobile sammt Appertinentien — dem Schuhmacher Stepan Tichanow;
- 7) das zum Nachlaß des weil. hiesigen Kaufmanns Johann Balthasar Herzog gehörig gewesene, im 2. Quartier des 1. Stadttheils an der Jungferngasse sub Pol. Nr. 9. und Brandcasse Nr. 983. belegene Immobile sammt Appertinentien — den ehemaligen Kaufmann Wilhelm Georg Kerkovius;

am 10. September 1854:

- 8) das von dem weil. Schneidergesellen Jürgen Jürgensohn erbaute, im 3. Quartier der St. Petersburger Vorstadt, in der Schmiede- und Badstubengasse sub Pol. Nr. 271. belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — der unverehelichten Anna Catharina Schujen;

am 17. September 1854:

- 9) das von dem Zollbesucher Peter Brandt erbaute, auf Hagenshof sub Pol. Nr. 280. belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem genannten Erbauer, Zollbesucher Peter Brandt;
- 10) das von dem Bordingschiffer Gustav Stelber erbaute, auf Hagenshof sub Pol. Nr. 205. belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem genannten Erbauer, Bordingschiffer Gustav Stelber;
- 11) das dem Arbeiter Martin Reichmann gehörig gewesene, im 3. Quartier der Moskauer Vorstadt, außerhalb der Moskaischen Pforte sub Pol. Nr. 324. belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — der Anna Charlotte Petersohn geb. Andersohn;
- 12) das von dem weil. Zimmermann Andreas Jacobsohn erbaute, auf Sassenhof sub Pol. Nr. 92a. belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem genannten Erbauer weiland Zimmermann Andreas Jacobsohn modo dessen Erben;
- 13) das von dem Arbeiter Peter Fedotow Wasiljew erbaute, im 3. Quartier der Moskauer Vorstadt an der kleinen Lubahnschen Straße sub Pol. Nr. 642 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem genannten Erbauer, Arbeiter Peter Fedotow Wasiljew;
- 14) das ebenbeschriebene Immobile sammt Appertinentien — der Neu-Alexandrowschen Bürger-Okladistin Matrona Semenowa Sleprow;
- 15) das von dem weil. Arbeiter Carl Friedrich Eck seither besessene auf Hagenshof sub Pol. Nr. 200 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem genannten weil. Arbeiter Carl Friedrich Eck modo dessen Erben;
- 16) das von dem weil. Fischerwirth Ludwig Ohjoling erbaute, auf Algezem sub Pol. Nr. 5. belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Sohne und Erben des genannten Erbauers, dem Fischerwirth Martin Ohjoling genannt Eiche;
- 17) das von der unverehelichten Juliane Christine Freudenthal erbaute, auf Sassenhof sub Pol. Nr. 118 belegene Wohnhaus sammt Nebengebäuden und allen übrigen Appertinentien — der genannten Erbauerin, unverehelichten Juliane Christine Freudenthal;
- 18) das von dem Schuhmacher Philipp Samizky erbaute in der Moskauer Vorstadt an

- der Schusterergasse sub Pol. Nr. 511 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem genannten Erbauer, Schuhmacher Philipp Samizky;
- 19) das eben beschriebene Immobile sammt Appertinentien — dem Meschtschanin Johann Christoph Pawlowsky;
- 20) dasselbe Immobile sammt Appertinentien — dem Meschtschanin Jestsyey Andrejew Rononow;
- 21) das von dem weil. Provinzial-Secretairen Johann Thomas Fischer besessene, im 2. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der St. Petersburger und neuen Todtengassen Ecke sub Pol. Nr. 251 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem weil. Provinzial-Secretairen Johann Thomas Fischer modo dessen Erben, dem Maurergefellen Johann Wilhelm Krause;
- 22) das den Jacob Christian und Martin Gebrüdern Witt gehörig gewesene, auf Hagenshof sub Pol. Nr. 38. belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Schuhmacher Johann Peter Friedrich Schütz;
- 23) das dem Jurre Jacobsohn gehörig gewesene im 1. Quartier der Moskauer Vorstadt an der Neugasse sub Pol. Nr. 354. belegene Wohnhaus sammt Nebengebäuden und allen übrigen Appertinentien — der verehelichten Emilie Berfing geb. Puttinath;
- 24) das dem weil. Salz- und Kornmesser Carl Sadding gehörig gewesene, im 3. Quartier der Moskauer Vorstadt an der kleinen Badstubengasse sub Pol. Nr. 610. belegene Wohnhaus sammt dem Benutzungsrecht des dazu gehörigen Stadtgrundes und allen übrigen Appertinentien — dem weil. Schlossermeister Adam Ernst Stankiewitz modo dessen Nachlasse;
- 25) das eben beschriebene Immobile sammt Appertinentien — dem Kaufmann Nikitta Antonow Merkulfew;
- 26) das von der Alexandra Semenowa Belajew besessene, im 1. Quartier des 1. Moskaischen Vorstadttheils an der kleinen Reepergasse sub Pol. Nr. 118. & 119. belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — der genannten Alexandra Semenowa Belajew;
- 27) das dem Seilergefellen Andreas Salomon Rissmann und dessen Ehefrau Wilhelmine geb. Klein gehörig gewesene, auf Sassenhof sub Pol. Nr. 89. belegene Wohnhaus sammt

Gartenplatz und allen übrigen Appertinentien — dem Gärtner Carl Schröder;

28) das zum Nachlaß des weil. Conditors Gustav Adolph Friederici gehörig gewesene, in der Stadt an der Kaufgasse sub Pol. Nr. 115 und Brandcasse Nr. 605., sowie an der Rosengasse sub Pol. Nr. 106 und Brandcasse Nr. 13. belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Kaufmann Heinrich Gustav Adolph Friederici;

29) der zum Nachlaß des weil. Kaufmanns Friedrich Ferdinand Baumann gehörig gewesene, in der Stadt an der Schmiedegasse sub Pol. Nr. 133. & 134. belegene Speicher, „der Lastenträger“ genannt, sammt Appertinentien — dem Kaufmann und Aeltesten Johann Heinrich Baumann und dessen Schwester Catharina Elisabeth Baumann;

30) das von dem Kaufmann Stepan Kusmin Bobegalow erbaute, im 2. Quartier der Moskauer Vorstadt an der Bärengasse sub Pol. Nr. 2. belegene Wohnhaus sammt Nebengebäuden und allen übrigen Appertinentien — dem genannten Erbauer, Kaufmann Stepan Kusmin Bobegalow;

31) das zum Nachlaß des weil. Meschtschanins Alimpy Lawrentjew gehörig gewesene, in der Moskauer Vorstadt am Johannisdamm sub Pol. Nr. 77. belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Meschtschanin Sergei Maximow und dessen Ehefrau Juliana Grigorjewna so wie deren eheleiblichen Kindern;

32) das zum Nachlaß des weil. Schuhmachermeisters Johann Blegding gehörig gewesene, im 2. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der Lazareth und Todtengasse sub Pol. Nr. 343. belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — der unverehelichten Urfke Juliane Blegding;

33) das dem Fräulein Emmeline Goronsky gehörig gewesene in der Stadt an der Raik- und Sandgassen Ecke sub Pol. Nr. 147. und Brandcasse Nr. 155 belegene Wohnhaus sammt den beiden dazu gehörigen, mit den Brandcassen Nrn. 156. & 157. verzeichneten Speichern und allen übrigen Appertinentien — dem Kaufmann Jegor Fedorow Bitchkow;

34) das dem Fräulein Emilie Baronesse Uexküll von Gildenband gehörig gewesene, in der St. Petersburger Vorstadt an der St. Ger-

trud Kirchengasse sub Pol. Nr. 56. belegene Wohnhaus sammt der mit der Pol. Nr. 58. verzeichneten Herberge, dem Benutzungsrecht des dazu gehörigen Stadtgrundes und allen übrigen Appertinentien — dem Maurermeister Johann Ferdinand Kastner;

35) das dem Bonewesichschen Ode'mann, Aufspasser Franz Stankewitz gehörig gewesene, auf Hagenshof sub Pol. Nr. 113. belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Arbeiter Jahn Waldmann;

36) das dem Kaufmann Albert Wolfschmidt gehörig gewesene im 2. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der großen Alexandergasse, auf Kundersthem Privatgrunde sub Pol. Nr. 309. belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Kaufmann August Heinrich Menze;

37) das der Wittwe Christine Wilhelmine Schäffer geb. Bachran gehörig gewesene, hinter Thieringshof, 8 Werst von der Stadt, zwischen der großen Witauschen Straße und dem Wasserleitungs Canal von Marien Mühle sub Land Pol. Nr. 59 belegene Höfchen sammt Appertinentien — der Elisabeth Wilhelmine Schäffer verheiratheten Balzer;

38) das von der Candidatenfrau Catharina Serjewna Krassikow erbaute im 2. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an dem vom Jacobi Begräbnißplatz nach dem Militairhospital führenden Wege sub Pol. Nr. 439. belegene Wohnhaus sammt dem Benutzungsrecht des dazu gehörigen, 459 russ. Q. Fd. enthaltenden Duntenbofschen Weidengrundes und allen übrigen Appertinentien — der genannten Erbauerin, Candidatenfrau Catharina Sergejewna Krassikow;

39) das ebenbeschriebene Immobile sammt Appertinentien — der Edelmannsfrau Casimira Slawinskä geb. Niemeksa;

40) das den Erben des weil. Edelmanns Moissei Ossipow Onikewitsch gehörig gewesene, im 1. Quartier der Moskauer Vorstadt an der großen Reepergasse sub Pol. Nr. 67. belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Reichs Commerzbankbeamten, Herrn Collegien-Assessor Sawril Moissejew Onikewitsch;

41) das dem Salz- und Kornmesser Martin Seyboth gehörig gewesene, in der St. Petersburger Vorstadt an der Reichgasse sub Pol. Nr. 196. belegene Wohnhaus sammt dem

- Benutzungsrecht des dazu gehörigen, 486 D. R. enthaltenden Stadtgrundes und allen übrigen Appertinentien — dem Fräulein Caroline Engel Eleonore Baronesse von Klebeck;
- 42) das dem weil Kaufmann Wassily Stepanow Rumjakin gehörig gewesene, im 3. Quart. der Moskauer Vorstadt an der Carlsgasse sub Pol. Nr. 56 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — der Frau Gouv.-Secrétairin Anna Gerdrutha Elisabeth v. Schmidt geb. Semmit;
- 43) das dem Gustav Ufrey gehörig gewesene, im 1. Quartier der Moskauer Vorstadt sub Pol. Nr. 181 belegene Wohnhaus sammt Nebengebäuden und allen übrigen Appertinentien — dem Knochenhauermeister Johann Friedrich Howe;
- 44) das dem Schuhmachermeister Michael Behring genannt Birk gehörig gewesene, im 3. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der Säulengasse sub Pol. Nr. 105 belegene Herbergengebäude sammt Appertinentien — dem Gustav Ufrey;
- 45) das von der Braskowja Sameljewia Nowgorodskaja erbaute, im 3. Quartier der Moskauer Vorstadt an der kleinen Todtengasse sub Pol. Nr. 377 belegene Wohnhaus sammt Nebengebäuden und allen übrigen Appertinentien — der genannten Erbauerin Braskowja Sameljewia Nowgorodskaja;
- 46) das dem Aufpasser Anten Paschkowsky und dessen Ehefrau Barbara Catharina geb. Gorezky gehörig gewesene, im 3. Quartier der Moskauer Vorstadt an der Schuster-gasse sub Pol. Nr. 241 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Arbeiter Prokasy Wassiljew Nyskow;
- 47) das dem Koch Jacob Nemanow gehörig gewesene, im 3. Quartier der Moskauer Vorstadt an der Schmiedegasse sub Pol. Nr. 260 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Kuchendiener Friedrich Eduard Ferdinand Schmidt;
- 48) das dem Kaufmann Carl Reinhold Schlegler gehörig gewesene, im 3. Quartier der Moskauer Vorstadt an der Schmiedegasse sub Pol. Nr. 258 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Indrik Veikas;
- 49) das dem ehemaligen Nigaschen Meschtschanin gegenwärtigen Geistlichen Semen Iwanow Bodrow jure antichretico gehörig gewesene, im 2. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der großen Pazareth- und kleinen Schmiedegassen Ecke sub Pol. Nr. 314 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem genannten Geistlichen Semen Iwanow Bodrow;
- 50) das von dem weil. Jacob Burring erbaute auf Hagenschhof an der Biengasse sub Pol. Nr. 74 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem genannten Erbauer, weil. Jacob Burring modo dessen Erben;
- 51) das dem Carl Gaspar Jansohn gehörig gewesene, im 3. Quartier der Moskauer Vorstadt sub Pol. Nr. 83 & 84 belegene Wohnhaus sammt Nebengebäuden und allen übrigen Appertinentien — dem Herrn Hofrath Gustavius von Matschewitsch;
- 52) das dem Reinhold Stocke gehörig gewesene, jenseit der Dina auf Jürgenschoschem Grunde sub Pol. Nr. 19 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Peter Nimmers;
- 53) das dem Fuhrmann Johann Peter Friedrich Schütz gehörig gewesene, auf Hagenschhof sub Pol. Nr. 38 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Stuhlmachergefallen Ernst Georg Schulz;
- 54) das dem Stift Convent zum heil. Geist gehörig gewesene auf Ilgezem sub Pol. 17, nach der Grundcharte sub Nr. 12 a & b belegene Wohnhaus sammt dem Benutzungsrechte des dazu gehörigen Grundplatzes und allen übrigen Appertinentien — dem Hanteltreibenden Bürger Carl Jacobsohn;
- 55) die dem Prokasy Wassiljew Nyskow gehörig gewesene, in der Moskauer Vorstadt an der großen Schustergasse sub Pol. Nr. 303 belegenen beiden Herbergen sammt Scheunen und allen übrigen Appertinentien — der Capitainsfrau Marja Fedorowa Nsonasjew geb. Grebentschikow;
- 56) das von dem Meschtschanin Nsonaschy Grigorjew Kusnezow erbaute, im 3. Quartier der Moskauer Vorstadt an der Ecke der Palisaden- und kleinen Berg- oder Todtengasse sub Pol. Nr. 252 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem genannten Erbauer, Meschtschanin Nsonaschy Grigory Kusnezow;
- 57) das von dem Zigger Johann Georg Brindl erbaute, auf Hagenschhof sub Pol. Nr. 136 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien —



dem genannten Erbauer, Zigger Johann Georg Brinck;

- 58) das der Gertrud Helene Hedwig und der Anna Barbara Geschwistern Jose gehörig gewesene, im 1. Quartier der Moskauer Vorstadt an der Lagergasse sub Pol. Nr. 298 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Fuhrmannswirthe Michael Grass;
- 59) das dem weil. Johann Adam Zunker gehörig gewesene, im 2. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der großen Schmiedegasse sub Pol. Nr. 48 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Diener Johann Gürgens;
- 60) das dem Handlungscommis Johann Frey gehörig gewesene, in der Moskauer Vorstadt an der Fuhrmannsgasse sub Pol.-Nr. 160 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Schuhmachermeister Michael Birk;
- 61) das dem Stadtwraker Friedrich Eduard Schummer gehörig gewesene, im 2. Quartier des 2. Stadttheils an der großen Schmiedestraße sub Pol.-Nr. 159 und Brandcasse Nr. 535 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — der Wittve Elisabeth Barbara Burmeister geb. Hackel;
- 62) das dem Kaufmann Herrmann Julius Friedrich Goebel gehörig gewesene, im 2. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der Mühlgasse sub Pol.-Nr. 75, 76 und 143 belegene Wohnhaus sammt dem Benutzungsrechte des dazu gehörigen, 110 □ R. enthaltenden Stadtgrundes und allen übrigen Appertinentien — der Louise Charlotte Elisabeth und Juliane Clementine Geschwistern von Brätorius;
- 63) das dem weil. Martin Breede gehörig gewesene im 2. Quartier der St. Petersburger Vorstadt, zwischen der Alexander- und Sandgasse sub Pol.-Nr. 369 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Michael Grünberg;
- 64) das im 1. Quartier der St. Petersburger Vorstadt auf Petershof sub Pol.-Nr. 41 und 50 belegene Wohnhaus sammt Nebengebäuden und allen übrigen Appertinentien — der weil. Wittve Maria Petrowa Golodnikow alias Golodnoff modo deren Erben;
- 65) das dem Carl Friedrich Mirbach genannt Modersbach gehörig gewesene, im 3. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der Chaussée sub Pol.-Nr. 61 belegene Wohnhaus sammt

dem Benutzungsrechte des dazu gehörigen, 398 □ R. enthaltenden Stadtgrundes und allen übrigen Appertinentien — dem Meschtschanin Alexander Ossipow Romanowsky;

- 66) das eben beschriebene Immobile sammt Appertinentien — dem Simon Deh;
  - 67) das dem Zahn Sperling gehörig gewesene, auf Saßenhof sub Pol.-Nr. 117 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Kaufmann Eduard Christian Friesendorff.
  - 68) das von dem weil. Mauremeister Sider Martins erbaute, auf Stadt Gravenhof sub Pol. Nr. 27 belegene Wohnhaus sammt Nebengebäuden und allen übrigen Appertinentien — der Wittve Juliane Martins geb. Grag;
  - 69) das ebenbeschriebene Immobile sammt Appertinentien — dem Kaufmann Alexey Tichanow;
- Alle diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge eine rechtliche An- und Beisprache zu haben vermeinen, haben sich dieserhalb binnen eines Jahres und Tages a dato des Auftrages bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga anzugeben.

Den 24. November 1854. Nr. 8626.

Von dem Dörptischen Landgerichte wird desmittelft bekannt gemacht, daß in dessen Local am 9. December d. J. und an den folgenden Tagen Nachmittags von 3 Uhr ab, verschiedene Meubel, mehrere Wandspiegel, moderne und wohl-erhaltene Equipagen, Pferdegeschirre, Krystall, Glas, Porzellan und Fayance-Sachen, darunter Tisch- und Theeservice, ferner Wirthschaftsgeräthe und verschiedene andere Sachen, wie auch eine nicht unbedeutende Quantität feiner Weine in Flaschen, auctionis lege versteigert werden sollen.

Den 23. November. 1854. Nr. 1245.

Diejenigen, welche an die Stadt-Cassa liquide Forderungen zu machen haben, werden hiermit aufgefordert, ihre desfallsigen Rechnungen spätestens bis zum 9. December d. J. bei dem Stadt-Cassa-Collegio einzureichen, widrigenfalls sie sich die aus solcher Versäumnis entstehenden Nachtheile selbst zuzumessen haben.

Den 26. November 1854. Nr. 764.

Лица имѣющія до Касса-Коллегіи требованія подлежащія платежу, вызываются симъ представить счеты свои въ Городовую Касса-Коллегію не позже 9. Декабря сего года, ибо въ противномъ случаѣ они должны приписывать себѣ самимъ не-



выгоды возникающіяся для нихъ изъ не-  
своевременнаго представленія счетовъ. 3  
26. Ноября 1854 года. № 764.

### Ungültige Documente.

Wenn, zufolge Berichts des Dörptichen  
Ordnungsgerichts, die zum Gute Duckerhof ver-  
zeichnete Russin Marja Baggota den ihr von  
der Dörptichen Kreis = Rentei am 23. Juni c.  
sub Nr. 466/1079 ertheilten bis zum 23. Juni  
1855 gültigen Placat-Paß auf ihrer Reise nach  
St. Petersburg verloren hat, so wird solches von  
der Livländischen Gouvernements-Regierung sämt-  
lichen Stadt- und Landpolizei-Behörden Livlands  
bei der Weisung eröffnet, den obenwähnten, nun-  
mehr als mortificirt zu betrachtenden, Placat-  
Paß im Auffindungsfalle der Dörptichen Kreis-  
Rentei einzuliefern, mit dem etwanigen fälschli-  
chen Producenten desselben aber nach der Gesetz-  
vorschrift zu verfahren.

Den 6. August 1854. Nr. 4158.

### Immobilien = Verkauf.

Am 16. December d. J. Mittags um 12  
Uhr, soll bei dem Waisengerichte der Kaiserlichen  
Stadt Riga, das Benutzungsrecht des, dem wei-  
land hiesigen Einwohnere Gustav Danielsohn,  
und seiner nach ihm verstorbenen Ehefrau Eliza-  
beth Danielsohn, geb. Skammer, zugehörigen,  
jenseits der Düna auf Sassenhof belegenen  
Grundplatzes, nebst dem darauf sub Pol. = Nr.  
102 a. befindlichen Wohnhause, sammt allen  
Appertinentien, zur Ermittlung dessen wahren  
Werthes, unter den beim Auktions-Termin zu  
verkaufbaren Bedingungen, zum öffentlichen  
Meistbot gestellt werden; als welches desmitteft  
bekannt gemacht wird. 3

Den 24. November 1854.

Nachstehende örtliche Legitimationen  
sind von den Eigenthümern als verloren  
aufgegeben, und werden daher die etwa-  
nigen Finder derselben hiedurch von der  
Livländischen Gouvernements - Regierung  
beauftragt, die Legitimationen ungesäumt  
bei dem Rigaschen Pass-Bureau abzuliefern:

Das Bureau-Billet der Wittve des Soldaten  
Alexander Kuemin, Anna Filipowa vom 30.  
July 1851 sub Nr. 366.

### Angefommene Fremde:

Den 28. November 1854.

Stadt London. Hr. Pharmaceut Beener,  
Hh. Studenten Seidel u. Kupfer, aus Dorpat.

Hotel Frankfurt a. M. Hr. Revisor Schulz,  
aus Wolmar; Hr. dimit. Major v. Luttkowsky,  
aus Bleskau.

Den 29. November 1854.

Hotel St. Petersburg. Hr. dimit. Obrist  
Baron v. Rosen, aus Mitau; Hh. v. Samson  
und v. Grote, Hr. Gutbesitzer Jacobi nebst  
Gattin, aus Livland;

Stadt London. Hr. Bürgermeister Schwank,  
Hr. Buchhalter Wahrhusen, aus Wolmar; Hr.  
A. M. Eckardt, Fräul. Hellenthal, aus Bernau.

### Abreisende:

Die Abreise nachstehender Personen wird zu dem  
Zwecke hiedurch angezeigt, damit Diejenigen,  
welche Forderungen an sie haben sollten, sich  
von heute innerhalb drei Tagen in der Can-  
zellei des Rigaschen Rathes dieserhalb melden  
mögen:

Amerikanischer Unterthan, gymnastischer Künstler	
Eduard Rasimi nebst Zöglingen Carl und	
Emil Fuerr,	3
Kaufmann Louis Schulz, aus Wittenberg,	3
Schwedischer Unterthan, Buchbindergehilfe Carl	
Barckmann	1

nach dem Auslande.

Maria Clementjewa Arzimowitsch, Sächsischer  
Unterthan Buchbindergehilfe Alexander Ferdinand  
Piutti, Iwan Fedorow Matuschenok, Iwan  
Iwow Schwedow I, Karl George Frey, Rajen-  
tan Glusichewsky, Natalja Iwanowa Diebichs,  
Johann Adam Nordmann, Iwan George Sa-  
mann, Annotja Stepanowa Semerentschikowa  
nebst Tochter Anastasja, Friedrich Krohnert, Do-  
rothea Hedwig Legsding, Schneidergehilfe Gustav  
Theodor Carlsohn, Kusma Andrejew Lufjanow,

nach anderen Gouvernements.

Livländischer Vice = Gouverneur: J. v. Brevern.

Älterer Secretair: M. Zwingmann.